

天主教教理 @ 家里学 2021 #18

“耶稣被家乡人士拒绝”

(乙年常年期第十四主日)



资料摘自吉隆坡总教区教理中心。(只供内部传用)



简介

这些资料旨在提供家庭成员一起学习、省思及探讨常年期第十四主日的福音。

如何使用这些资料

资料中有些活动是可以让家庭成员一起做，或个人或团体展开的活动。这些活动都适合儿童、青少年和成年人使用。建议打印一些页面，以方便个人或分组同时可以进行不同的活动。

几时使用这些资料

可以在参与常年期第十四主日弥撒后一周内的任何一天，当全部家庭成员都在一起时使用。

开始祷

仁慈的天父，今天我们满怀感恩的心聚集在这里，
我感谢祢所赐给我们的恩惠。主，求祢帮助我们始终
如一的信靠并接受耶稣成为我们生命的救主。
在这家庭聚会中，祈求天主圣神-和平的使者的
带领，指导我们。我们以主耶稣基督的名祈求。阿
们。



读经省思

邀请一位成员诵读格林多后书 12：7-10 和马尔谷福音 6：1-6。作为一个家庭，让我们一起反思经文中的要点，然后回应以下的问题，并彼此把听到的圣言作简单的分享。依据孩子的理解水平，鼓励父母可以把这些问题改成他们容易明白的方式进行。

反思和回应的时刻：

在圣保禄宗徒写给格林多人的书信中谈到“在身体上的一根刺”。通常形容“在身体上的一根刺”是指某种身体上的缺陷，不完美或限制。这些问题或是困难是每个人的生活中可能会遇到的，而且在某些方面会影响我们的生活。我们不知道保禄所说的“在身体上的一根刺”是什么，但他将其称为“撒殛的使者”，旨在折磨他。然而，他进一步解释说，他的“在身体上的一根刺”是必要的。因为可以帮助他，免得他变得自高自大，骄傲自满。像我们所有人一样，保禄也需要不断提醒他自己的软弱……他的无能和他对主的完全依赖。

(Source: <https://dailyverse.knowing-jesus.com/2-corinthians-12-7>)

1. 在我自己的生活中，有没有什么事情是被我自己认为是“在身体上的一根刺”的？它以任何方式在压制我？天主通过这“在身体上的一根刺”会对我有什么启示呢？

即使耶稣行了所有医治神迹之后，在他自己的故乡，他仍然不被接受。当他在会堂里教导时，他的听众都惊讶于这个他们所认识的普通人，木匠的儿子竟能拥有如此的智慧。他们还是拒绝了他。在耶稣家乡的人很难想象耶稣拥有智慧和神圣的力量可以使他们受益无穷。

2. 我是否愿意倾听或寻求他人尤其是我身边熟悉的人的智慧，特别是家人、朋友或我每天遇到或见到的人？

主耶稣，祈求祢成为我的主，完完全全掌管我的生命，让我可以在我日常的生活中与祢相遇，尤其是在面对挑战的困境中，在我身边认识或遇到的人中认出祢的同在。帮助我意识到祢渴望滋养我并赋予我丰富的生命。

后续活动

以下是一些儿童活动，关于常年期第十四主日的读经二和福音的章节。选择你想要与孩子一起完成的活动，但如果可以，请尝试完成所有活动！

活动 #1: 寻找词句

不受尊敬的先知

耶稣对他们说：“先知除了在自己的本乡、本族和本家外，是没有不受尊敬的。马耳谷福音 6：4

请参阅马耳谷福音 6：1-6



先 异 瑟 德 听 日 息 若 姊 徒 知 到 尊 诧 敬 耶
门 妹 稣 会 训 玛 奇 利 满 西 雅 匠 堂 安 能 家
犹 诧 若 亚 木 各 伯 满 乡 先 堂 信 犹 姊 玛 息
达 会 智 慧 瑟 西 犹 奇 达 安 日 乡 家 妹 德 到
德 听 日 息 若 门 徒 知 敬 尊 诧 敬 耶 哭 异 走
会 训 到 奇 诧 敬 耶 雅 匠 堂 安 能 家 诧 敬 耶
亚 木 匠 伯 能 能 家 各 信 犹 姊 信 息 安 能 家
教 瑟 西 犹 姊 玛 息 伯 妹 家 训 德 到 姊 玛 息
堂 会 犹 姊 玛 利 安 能 日 息 若 姊 徒 训 德 到
日 妹 家 训 德 亚 姊 玛 玛 奇 利 瑟 西 哭 泣 走
堂 信 犹 姊 玛 息 安 能 各 伯 满 乡 先 知 达 诧
日 妹 家 训 德 慧 教 玛 西 犹 奇 达 安 长 稣 众
听 日 息 安 姊 徒 训 德 姊 徒 知 到 尊 诧 敬 耶

听到
雅各伯
木匠
安息日

尊敬
姊妹
会堂
奇能

耶稣
犹达
智慧
西满

门徒
若瑟
教训
家乡

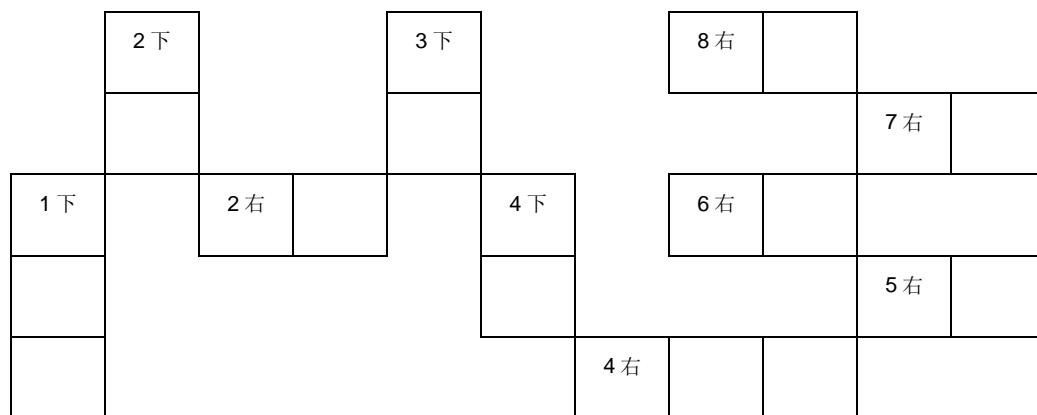
诧异
玛利亚
信德
先知

活动 #2: 解决难题

不受尊敬的先知

耶稣对他们说：“先知除了在自己的本乡、本族和本家外，是没有不受尊敬的。马尔谷福音 6：4

请参阅马尔谷福音 6：1-6



向右

2. 重视而且互相恭敬地对待。
4. 耶稣的母亲。
5. 一种职业，以木来制作手艺的人。
6. 相信的心，没有质疑。
7. 分析、判断、创造、思考的能力。
8. 天主给与启示而传达天主的意旨或预言未来的人。

向下

1. 一周的第七天，这一天犹太人需停止工作，朝拜天主。
2. 自己的家庭祖祖辈辈的居住地和长大的地方。
3. 同父母的男人或是男孩的称呼。
4. 一种力量来自天主。

智慧
安息日

先知
家乡

奇能
信德

玛利亚
尊敬

木匠
兄弟

活动 #3b : 对以下的句子进行词句的匹配 (英文版本)

A Prophet Without Honor

Jesus said to them, "Only in his hometown, among his relatives and in his own house is a prophet without honor." Mark 6:4

Match the words in the box with the correct definition.



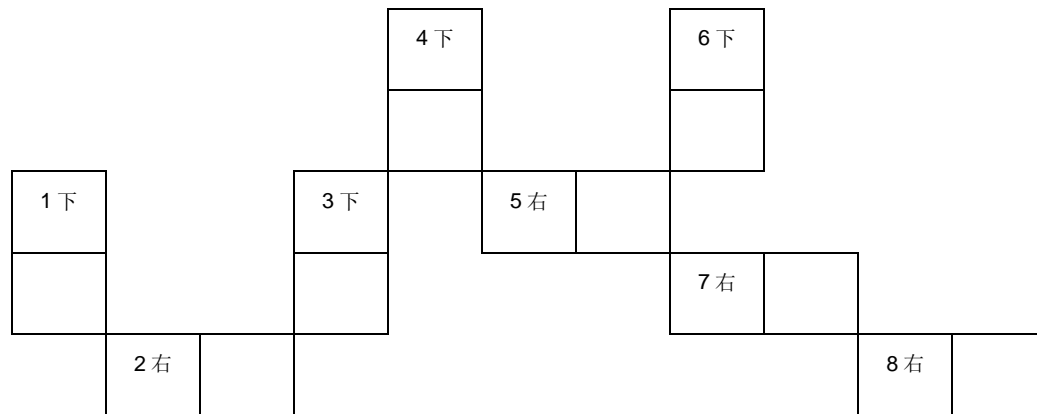
1. _____ An event that can only be done through the power of God
2. _____ The mother of Jesus
3. _____ To treat with great respect
4. _____ To have great trust or belief in something or someone
5. _____ One who is a spokesman for God to man
6. _____ The ability to judge what is true or right
7. _____ The town or city where a person was born or grew up
8. _____ The seventh day of the week, the day of rest and worship for the Jews
9. _____ A person whose job is making and repairing things made from wood
10. _____ A man or boy with the same parents as another person

PROPHET	MIRACLE	SABBATH	MARY	CARPENTER
HOMETOWN	BROTHER	HONOR	FAITH	WISDOM

活动 #4: 解决难题

纳匝肋人不信耶稣

耶稣对他们说：“我实在告诉你们：没有一个先知在本乡受悦纳的。路加福音 4：24



向右

2. 耶稣的养父。
5. 治疗生病的人。
7. 把生病的人恢复健康。
8. 天主的话语。

向下

1. 高而陡的山崖：~绝壁。
3. 直系血统的下一代男性。
4. 自己的家庭祖祖辈辈的居住地和长大的地方。
6. 惊讶；觉得奇怪。

诧异
治愈

医师
若瑟

儿子
悬崖

家乡
圣言

活动 #5: 解读密码 (英文单词)

纳匝肋人不信耶稣

耶稣对他们说：“我实在告诉你们：没有一个先知在本乡受悦纳的。路加福音 4：24

Jesus Rejected in Nazareth

"Truly I tell you," he continued, "no prophet is accepted in his hometown." Luke 4:24

Each number represents a letter of the alphabet. Substitute the correct letter for the numbers to reveal the coded words.



每一个号码代表一个英文单字。根据号码找出每个单字，并连

起来成为英文单词

S	N	F	R	Y	T	H	I	E	J	K	D	X	L	V	B	Z	G	O	A	M	W	Q	C	U	P
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

1. 20-21-20-17-9-12 _____
2. 26-7-5-1-8-24-8-20-2 _____
3. 7-9-20-14 _____
4. 7-19-21-9-6-19-22-2 _____
5. 6-4-25-6-7 _____
6. 26-4-19-26-7-9-6 _____
7. 20-24-24-9-26-6-9-12 _____
8. 26-9-19-26-14-9 _____
9. 7-8-14-14 _____
10. 24-14-8-3-3 _____

AMAZED	TRUTH	HOMETOWN	HEAL	CLIFF
ACCEPTED	PHYSICIAN	PEOPLE	PROPHET	HILL

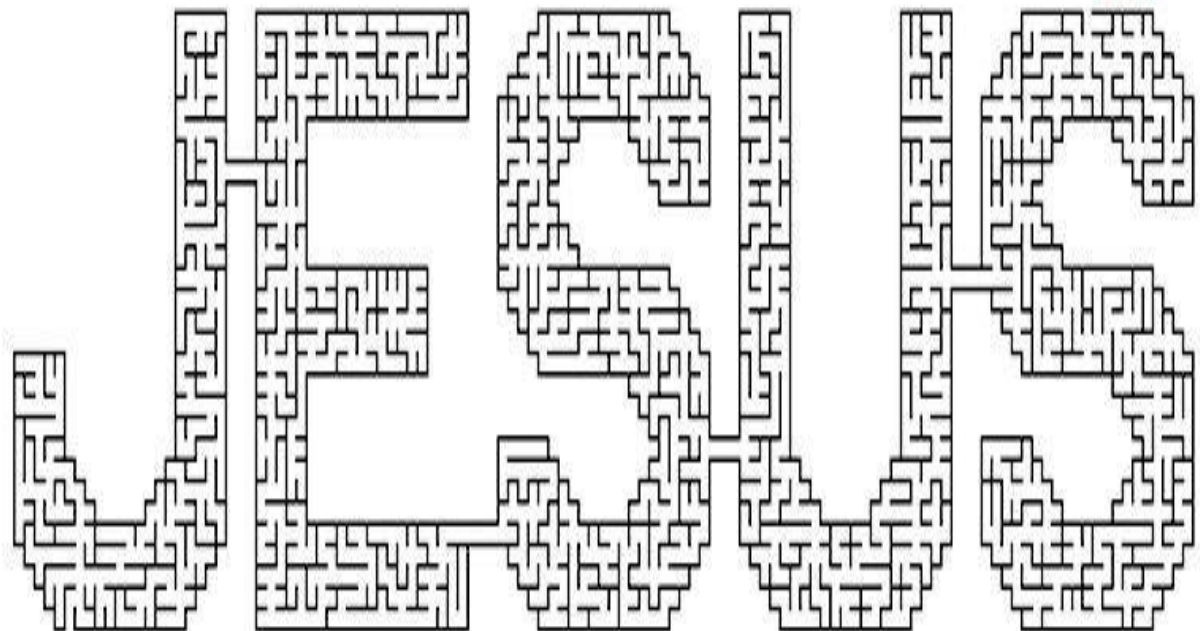
活动 #6: 寻找词句

子	家	利	国	玛	镇	故	国	城	乡	鄙	故乡	城镇	智慧
犹	视	耶	雅	亚	稣	伯	镇	家	达	子	木匠	玛利亚	雅各伯
房	耶	各	达	自	玛	伯	慧	各	己	国	犹达	耶稣	鄙视
国	伯	乡	鄙	木	利	镇	故	国	城	雅	自己	国家	房子
智	家	达	子	类	亚	稣	木	智	家	达			
慧	各	己	国	鸟	自	玛	匠	慧	各	鄙			
视	耶	自	亚	稣	伯	慧	各	己	房	子			
鸟	视	耶	雅	亚	房	匠	耶	各	达	自			
玛	镇	故	国	城	子	国	城	乡	鄙	成			
亚	稣	乡	匠	家	木	智	视	耶	雅	类			
自	犹	伯	慧	鄙	慧	各	稣	视	耶	长			
家	达	子	类	亚	视	耶	耶	镇	故	耳			
各	己	国	鸟	自	玛	伯	亚	稣	伯	成			



活动 #7: 耶稣是道路、真理和生命。

结束



开始

活动 #8: 解读密码 (英文单词) .

保禄身体上的一根刺

关于这事, 我曾三次求主使它脱离我; 但主对我说: 有我的恩宠为你够了。格林多后书 12: 8-9a

Paul's Thorn in the Flesh

Three times I pleaded with the Lord to take it away from me.
But he said to me, "My grace is sufficient for you."
2 Corinthians 12:8-9a

每一个号码代表一个英文单字。根据号码找出每个单字, 并连起来成为英文单词。
Each number represents a letter of the alphabet. Substitute
the correct letter for the nubmers to reveal the coded words.

My Grace is



enough!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
H	A	V	N	I	O	B	G	F	Y	S	Q	X	E	U	M	J	W	K	P	Z	C	D	R	T	L

- 9-26-14-11-1 _____
- 8-24-2-22-14 _____
- 20-14-24-9-14-22-25 _____
- 20-6-18-14-24 _____
- 25-24-15-25-1 _____
- 1-2-24-23-11-1-5-20 _____
- 11-25-24-6-4-8 _____
- 11-20-14-2-19 _____
- 11-15-9-9-5-22-5-14-4-25 _____
- 22-1-24-5-11-25 _____
- 25-1-6-24-4 _____
- 18-14-2-19 _____

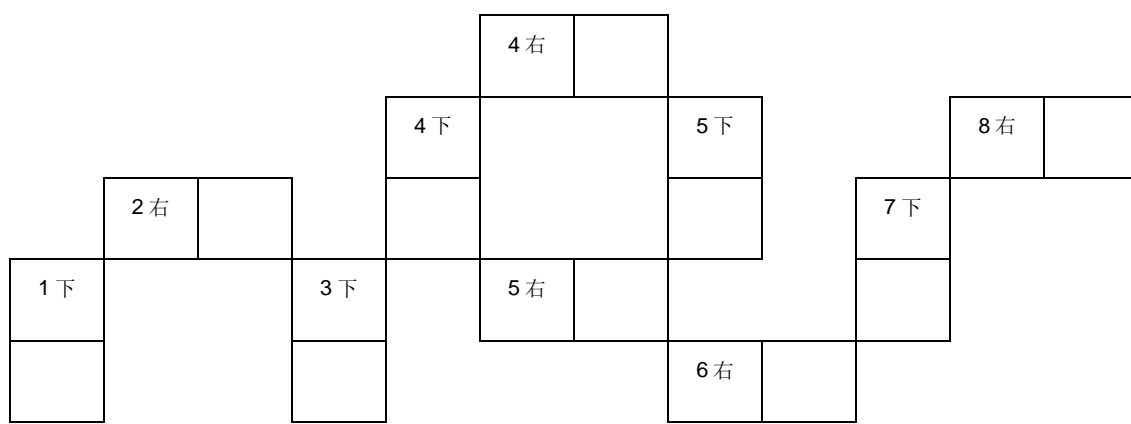
CHECK YOUR ANSWERS

thorn	sufficient	perfect	hardship
flesh	Christ	speak	weak
grace	power	truth	strong

活动 #9: 解决难题

保禄身体上的一根刺

关于这事，我曾三次求主使它脱离我；但主对我说：有我的恩宠为你够了。格林多后书 12：8-9a



向右

2. 完备美好；没有缺点。
- 4 指魔鬼的名字。
5. 向人显示（自己有本领、有功劳、有地位势力等）。
6. 指尖利如针之物。
8. 拥有才能和办事的本领

向下

1. 用语言来表达意思和思想感情的声音。
3. 真实不变的道理。
4. 拥有突出的能力。
5. 指人或动物的整个生理组织，有时特指躯干和四肢。
7. 指身体衰弱无力气；不坚强。

夸耀
身体

根刺
撒殛

完美
软弱

说话
异能

有能力
真理

活动 #10: 为图片上色。

